

Garantia / Warranty / Garantía

Esta luminária tem sua qualidade assegurada contra eventuais defeitos de fabricação, que porventura possam ocorrer durante o período de 1(um) ano, contados a partir da data de emissão de nota fiscal de venda ao consumidor.

Ella Iluminação warrants this luminaire against any defects in material or workmanship for a period of an year from the date of original consumer purchase.

Esta luminaria tiene su calidad asegurada contra eventual defectos de la producción, que por casualidad pueden pasar durante el período de 1(un) año, el arranque contado de la fecha de la emisión del recibo de la venta al consumidor.

Símbolos / Symbols / Símbolos



luz de foco
focus light
luz de foco



sobrepór
spot
espot



peso líquido
net weight
peso neto



lâmpada
lamp
lámpara



base
base holder
base



vidro
glass
vidrio



quantidade por embalagem
quantity per package
contenido del embalaje



pintura eletrostática
electrostatic painting
pintura electrostática



aluminio
aluminum
aluminio

matriz

rua parapuã, 976 cep 02831 001
freg. do ó são paulo sp brasil
f.+55 (11) 3921.5861
ella@ella.com.br

show room

av. pompéia, 2520 cep 05022 001
pompéia são paulo sp brasil
f.+55 (11) 3865.5105
showroom@ella.com.br



Obrigado por comprar os produtos da Ella Iluminação
Thank you for purchasing Ella Iluminação products
Gracias por adquirir los productos de Ella Iluminação

**SOBREPOR
CANAPO**

50730

**manual de instalação
installation instructions
intrucciones de montaje**

www.ella.com.br



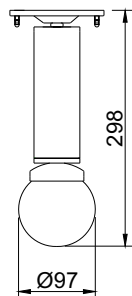
Sobrepor Canapo 50730

manual de instalação installation instructions instrucciones de montaje

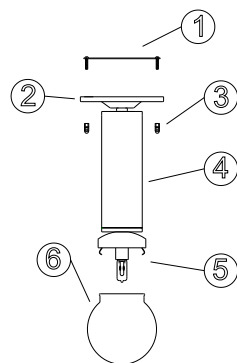
Sobrepor para lâmpada halógena halopin consumo até 40W. Constituída em alumínio e aço, tendo seu acabamento em pintura eletrostática.

Spot for halopin halogen light consumption until 40W. Made in aluminum and steel, with electrostatic painting finishing.

Espot para bombilla halógena halopin consumo hasta 40W. Constituido en aluminio y acero, con su acabado en pintura electrostática.

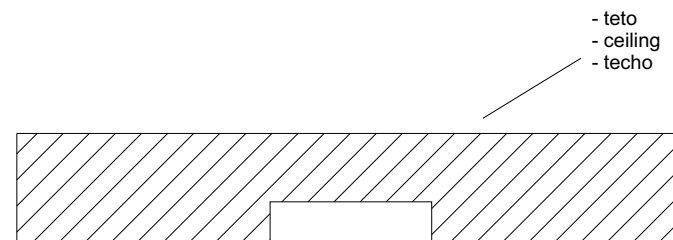


- Medidas aproximadas em milímetros.
- Approximate dimensions in millimeters.
- Dimensiones aproximadas en milímetros.



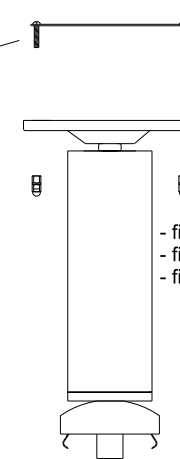
componentes / parts / componentes

- 1 - travessa / crosspiece / fuente
- 3 - canopla / finishing piece / canopla
- 3 - porca calota alta / high crown nut / tuerca de sombrero alta
- 4 - corpo / body / cuerpo
- 5 - soquete / socket / zócalo
- 6 - esfera de vidro / glass globe / globo de vidrio

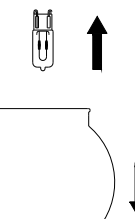


- teto
- ceiling
- techo

- posicionar a travessa no teto.
- positioning the crosspiece at the ceiling.
- situar la travessa en el techo.



- fixar a canopla com a porca calota alta.
- fix the canopla with the high crown nut.
- fijar la canopla con la tuerca desombrete alta.



- retirar o vidro para o encaixe da lâmpada.
- remove the glass to fix the light bulb.
- retirar el vidrio para el encaje de la bombilla.

- encaixar a lâmpada no soquete sem forçar o bulbo.
- insert the lamp to the socket without overtighten the bulb.
- inserir la lámpara al zócalo sin forzar la bobilla.